

**Répartiteur des consommations thermiques  
MONITOR 2.0 / MONITOR 2.0 E  
Dispositif de télé-relève MONITOR 2.0 PULSE**

CE 0470

© Copyright 2014 Caleffi

**Série 7200**

*PHASES OPÉRATIONNELLES - MANUEL D'INSTALLATION*



**Fonction**

**MONITOR 2.0 et MONITOR 2.0 E** sont des répartiteurs électroniques de la dernière génération. Fixés aux radiateurs, ils permettent de relever les unités de consommation thermique dans les bâtiments équipés d'installations centralisées à distribution verticale de chaleur (dites à colonnes montantes).

En liaison avec un robinet thermostatique ou chronothermostatique, on obtient la thermorégulation et la comptabilisation des consommations d'énergie dans chaque local. Cette opération est réalisée dans l'objectif d'améliorer le confort, pour une quantification réelle des consommations d'énergie et pour une égale répartition des frais.

Les données de consommations sont recueillies par ondes radio et traitées directement par l'administrateur / gérant ou avec l'aide du Service Caleffi.



Les **MONITOR 2.0 PULSE** sont des dispositifs d'acquisition d'impulsions qui, en combinaisons avec un compteur d'eau chaude et/ou froide sanitaire doté d'un système émetteur d'impulsions, permettent de relever la consommation d'eau sanitaire pour la répartition des frais pour chaque appartement.

Les données de consommations sont collectées par radio, puis directement traitées par l'administrateur/gérant à travers des rapports généraux via le logiciel des répartiteurs MONITOR 2.0 / 2.0 E permettant de gérer les deux dispositifs.

**ATTENTION ! CONSULTER CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER LE PRODUIT**

# PHASES OPÉRATIONNELLES

## RÉPARTITEURS DES CONSOMMATIONS THERMIQUES - **MONITOR 2.0 - 2.0 E**

### 1. ÉTAT DES LIEUX PRÉALABLE (à la charge de l'installateur)

Identifier :

- Nbre de radiateurs
- Typologie de vannes / tés de réglage
- Typologie de kit de fixation du répartiteur

page 3



Émettre la commande comme illustré ci-dessous

Exemple :

- Nbre 200 radiateurs à plaques en fonte
- Nbre 32 chauffe-serviettes

**a)** Pour les 200 radiateurs à plaques en fonte, il faut :

- Nbre 180 Robinets thermostatizables pour tubes fer 1/2" raccord en équerre
- Nbre 180 Tés de réglage pour tubes fer 1/2" raccord en équerre
- Nbre 20 Robinets thermostatizables pour tubes fer 3/8" raccord droit
- Nbre 20 Tés de réglage pour tubes fer 3/8" raccord droit
- Nbre 200 code 720060 Kit (TABLE 1 pages 8-9-10)
- Nbre 200 code 720020 Répartiteur MONITOR 2.0
- Nbre 160 code 200000 Tête thermostatique pour vannes radiateurs
- Nbre 40 code 201000 Tête thermostatique pour vannes radiateurs avec sonde à distance (ou rallonge)

**b)** Pour 32 chauffe-serviettes il faut :

- Nbre 32 Robinets thermostatizables pour tubes cuivre 1/2" raccord en équerre
- Nbre 32 Tés de réglage pour tubes cuivre 1/2" raccord en équerre
- Nbre 35\* code 720050 Kit (TABLE 1 pages 8-9-10)
- Nbre 32 code 720020 Répartiteur MONITOR 2.0
- Nbre 32 code 200000 Tête thermostatique pour vannes radiateurs

\*La confection minimum du code 720050 est de 5 unités, et la commande doit donc être multiple de 5.

**c)** Il est en outre nécessaire de commander 232 code 7200PAR (non exigé lorsque le paramétrage est à la charge de l'installateur).

### 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à la charge de l'installateur)

Montage vanne / té de réglage / tête thermostatique



Montage du répartiteur selon les consignes de positionnement et de fixation

pages  
4-5-6-7-8



Compilation **Fiche des données de l'immeuble**

page 15



Compilation **Fiche de relevé appartement**

page 16



Une fois les opérations de montage/compilation terminées, vous pouvez créer votre projet par le logiciel SW7200 l'aide du manuel utilisateur.

### 3. MISE EN SERVICE – PARAMÉTRAGES (à la charge de l'installateur)

Paramétrage sur le lieu des dispositifs de répartition

page 17



Contrôle fonctionnel de la transmission radio

page 17

#### IMPORTANT

En cas de fonction déléguée (paramétrage effectué par Caleffi Service sur demande du référent) il faudra comptabiliser en phase de commande les frais de paramétrage selon les codes suivants :

- code 7200PAR pour des q.tés supérieures à 100 unités
- code 7200PAR050 pour des q.tés inférieures ou égales à 50 unités
- code 7200PAR100 pour des q.tés entre 51 et 100 unités

**N.B. Les quantités se réfèrent au seul immeuble objet de la configuration.**

### 4. MODE DE LECTURE DES CONSOMMATIONS DES RÉPARTITEURS (à la charge du référent de l'immeuble)

- Disponibilité d'un ordinateur portable avec système d'exploitation Microsoft®Windows
- Acquisition dispositif USB/Radio + logiciel SW7200 (code 720090) de lecture, visualisation et création des rapports de consommations

pages  
17-18-19

Pour plus d'informations sur la série 7200, contactez-nous:

**CALEFFI FRANCE**  
45 Avenue Gambetta  
26000 VALENCE  
Tel.: 04 75 59 95 86  
Mail: 720090.monitor@caleffi.fr

# 1. ÉTAT DES LIEUX PRÉALABLE (à la charge de l'installateur)

En phase d'état des lieux il est indispensable de déterminer le kit de fixation adapté à la typologie des radiateurs sur lesquels seront posés les répartiteurs de consommation thermique.

Pour le choix du kit à utiliser consulter la TABLE 1 pages 8-9-10.

## 7200 Kit de fixation

N.B. En phase de commande du kit de fixation, vérifier que le nombre des pièces soit multiple du colisage imposé.

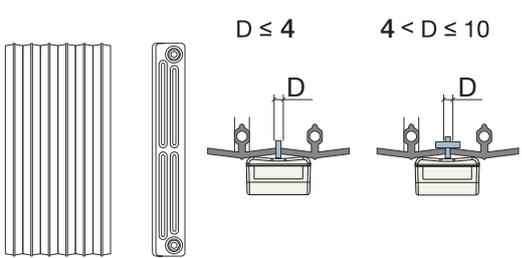
Code	Description	Boîlage
720050	plaque (39 mm) + cheville (20 / 39 mm)	5
720051	plaque (39 mm) + cheville (59 mm) + cheville (75 mm)	5
720052	plaque (55 mm) + cheville (20 / 39 mm) + cheville (59 mm)	5
720053	plaque (55 mm) + cheville (75 mm)	5
720054	plaque (88 mm) + cheville (39 mm)	5
720055	plaque (88 mm) + cheville (59 mm) + cheville (75 mm)	1
720056	plaque (88 mm) + cheville (75 mm) + vis (M4 x 130)	1
720060	plaque (39 mm) + autofilet	5
720061	plaque (39 mm) + plaque filetée	5
720062	plaque (39 mm) + goujons à souder	5
720063	plaque (39 mm) + angles d'expansion	1

### IMPORTANT :

Le couple de serrage des vis du le kit de fixation doit être compris entre 0,8 et 1 N·m.

### Exemple :

- Radiateur : PLAQUES EN FONTE
- Lumière entre les éléments : INFÉRIEURE À 4 mm

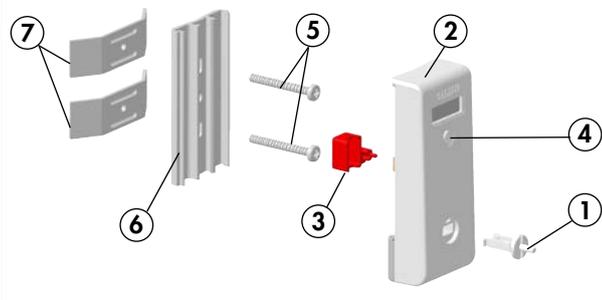
Plaquen fonte		Espace entre éléments (D) inférieure ou égale à 4 mm	<b>720060*</b>
		Espace entre éléments (D) de 4 mm à 10 mm	<b>720061*</b>

- Kit de fixation : code 720060

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur)

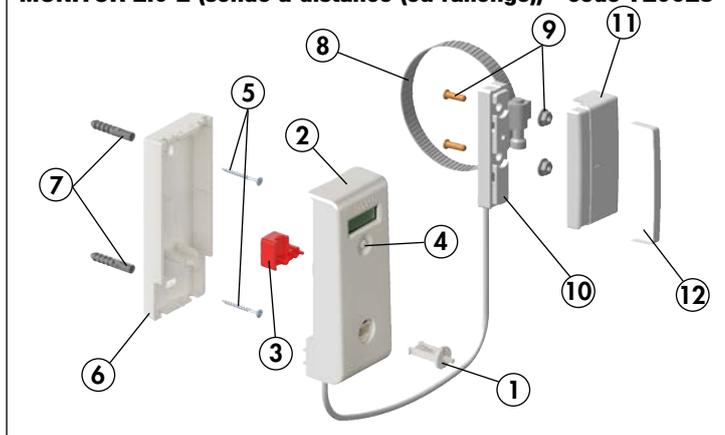
### Composants caractéristiques

#### MONITOR 2.0 - code 720020



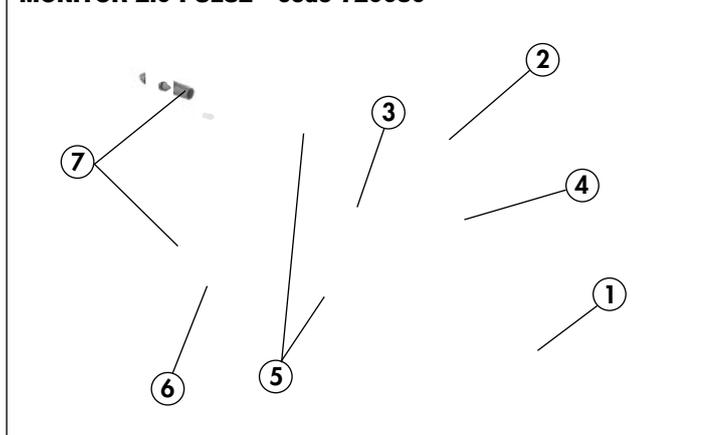
- 1 Scellé anti-effraction
- 2 Répartiteur avec carte électronique
- 3 Protection de la sonde du radiateur (à éliminer en phase d'installation)
- 4 Touche de sélection de l'afficheur
- 5 Vis de fixation (couple de serrage 0,8÷1 N•m)
- 6 Plaque d'accouplement thermique en aluminium
- 7 Chevilles de fixation

#### MONITOR 2.0 E (sonde à distance (ou rallonge)) - code 720025



- 1 Scellé anti-effraction
- 2 Répartiteur avec carte électronique
- 3 Protection anti-effraction (à éliminer en phase d'installation)
- 4 Touche de sélection de l'afficheur
- 5 Vis de fixation murale (couple de serrage 0,8÷1 N•m)
- 6 Plaque en aluminium + entretoises
- 7 Chevilles de fixation murales
- 8 Collier métallique de fixation de la sonde à distance (ou rallonge) au radiateur/convecteur
- 9 Goujons en cuivre + écrous de fixation à souder
- 10 Sonde à distance
- 11 Couvercle sonde à distance
- 12 Étiquette anti-effraction

#### MONITOR 2.0 PULSE - code 720030



- 1 Scellé anti-effraction
- 2 Dispositif de télé-relève avec carte électronique
- 3 Protection anti-effraction (à éliminer en phase d'installation)
- 4 Touche de sélection de l'afficheur
- 5 Vis de fixation (couple de serrage 0,8÷1 N•m)
- 6 Plaque de fixation en plastique
- 7 Chevilles de fixation murales

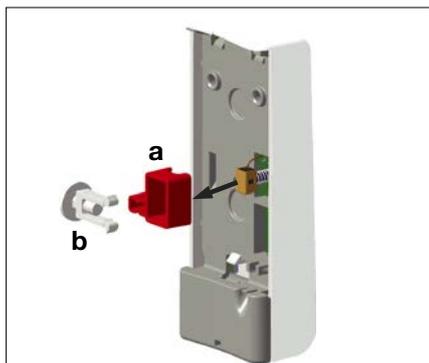
## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur)

### Installation

#### MONITOR 2.0

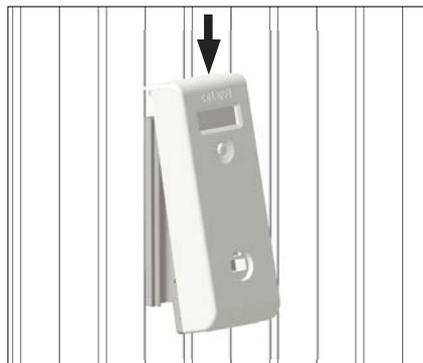
##### PHASE 1

Avant l'installation retirer la protection de la sonde (a) et le scellé anti-effraction (b)



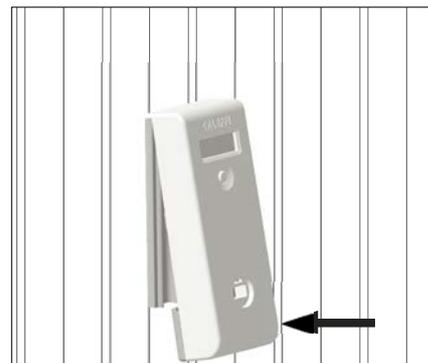
##### PHASE 2

Installer le répartiteur sur le radiateur en accrochant la partie supérieure à la plaque de fixation en aluminium et en appuyant vers le bas.



##### PHASE 3

Appuyer la partie inférieure du répartiteur jusqu'à la fixation complète.

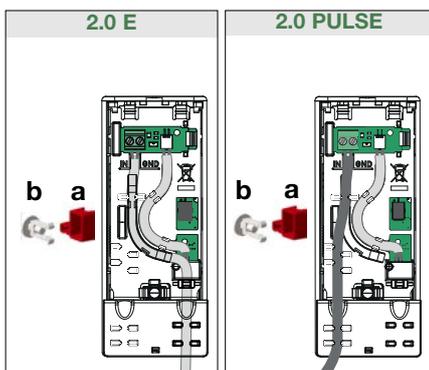


#### MONITOR 2.0 E - 2.0 PULSE

##### PHASE 1

Avant le montage, il est nécessaire:

- Ôter la protection tamper (a) et le scellé anti-effraction (b)
- Fixer les câbles, en fonction du modèle à installer, comme illustré dans les figures suivantes :



##### PHASE 2

Installer le répartiteur/dispositif de télé-relève sur le radiateur en accrochant la partie supérieure à la plaque de fixation en plastique et en appuyant vers le bas.



##### PHASE 3

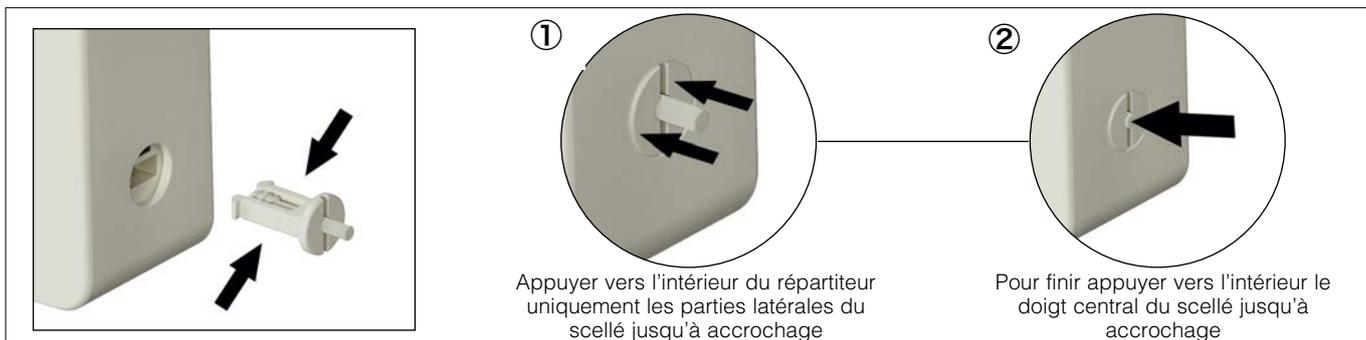
Appuyer la partie inférieure du répartiteur/dispositif de télé-relève jusqu'à la fixation complète.



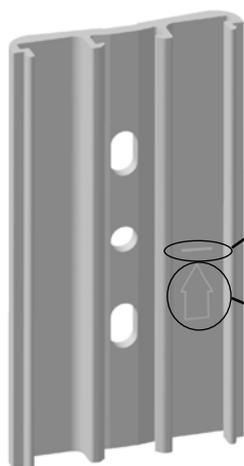
#### MONITOR 2.0 - 2.0 E - 2.0 PULSE

### Installation scellé anti-effraction

Une fois l'installation terminée installer le scellé anti-effraction en comprimant les deux ailettes et procéder comme suit :



## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur) MONITOR 2.0



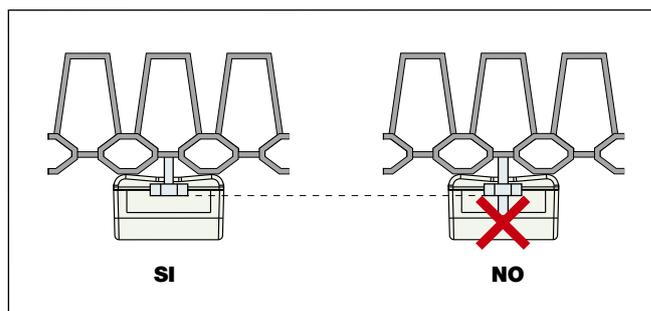
L'indicateur de positionnement du répartiteur doit TOUJOURS être installé exactement à 75% ( $\pm 1$  cm) de la hauteur du radiateur.

En phase d'installation maintenir la flèche TOUJOURS tournée vers le haut.

### Montage kit à souder

En cas de kit à souder :

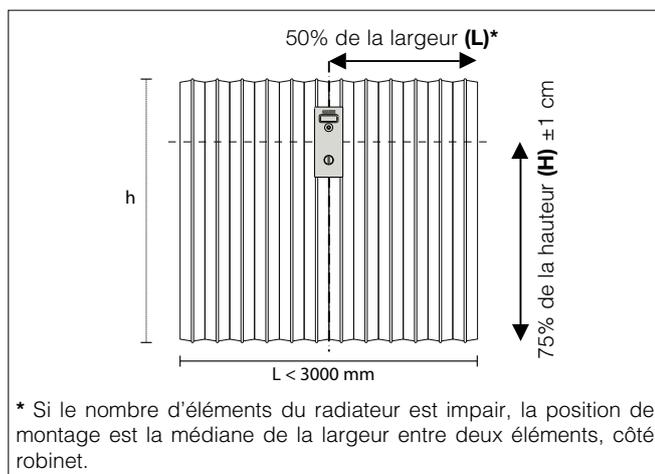
- éliminer la peinture du radiateur aux points de soudure des goujons.
- souder les vis dans le creux entre deux reliefs. Si les reliefs sont en nombre impair choisir la position médiane la plus proche de la vanne de radiateur.
- trancher à la cisaille la partie en excédent car elle pourrait endommager le dispositif.



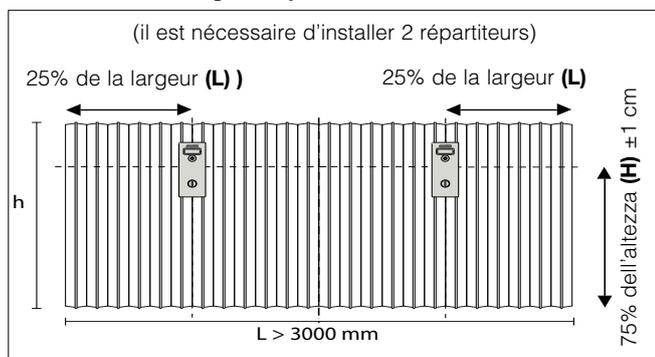
En cas d'erreur ne pas déplacer les goujons déjà soudés, sous peine d'endommager le radiateur, trancher le plus possible près de la base.

### Position du répartiteur sur le radiateur

Largeur jusqu'à 3000 mm

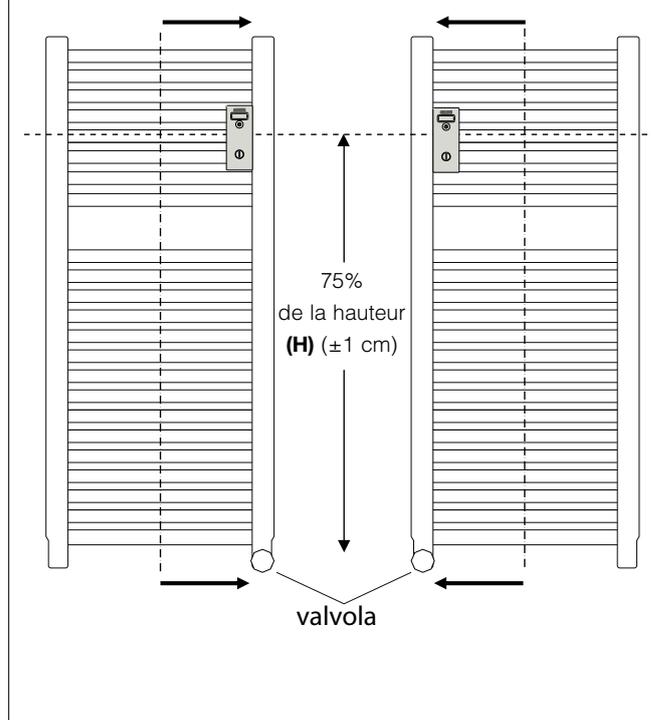


Largeur supérieure à 3000 mm



### Position du répartiteur sur le chauffe-serviettes

Positionner le répartiteur près du montant sur lequel se trouve le robinet thermostatique (départ).



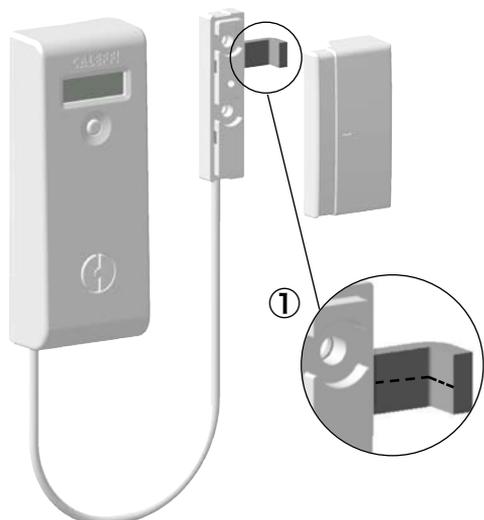
**N.B.** Une fois terminée la procédure d'installation, le répartiteur s'active automatiquement après environ **90 secondes**. L'afficheur visualise la page-écran :

Unit

Il est désormais possible de paramétrer le répartiteur (voir page 17)

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur) MONITOR 2.0 E (avec sonde à distance)

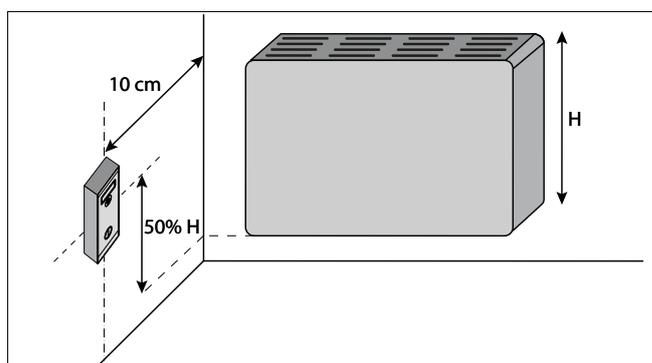
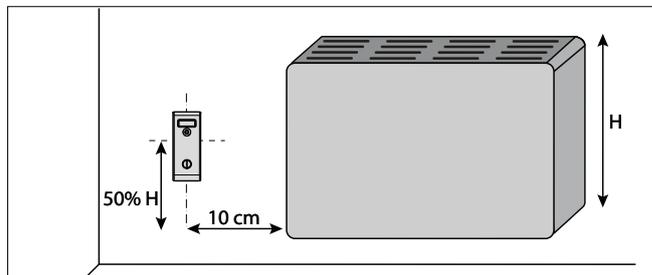
En phase d'installation veillez à situer la ligne médiane de la pièce illustrée **figure 1** exactement à 75% ( $\pm 1$  cm) du développement du serpentín, ou à 50% ( $\pm 1$  cm) de la hauteur en cas de convecteur à cuve.



N.B. En cas d'utilisation de la sonde à distance avec radiateur, la ligne moyenne de l'indicateur de positionnement de la sonde doit être située (à la place de la plaque d'accouplement thermique) selon les instructions de la page 6.

### Position du répartiteur avec un convecteur

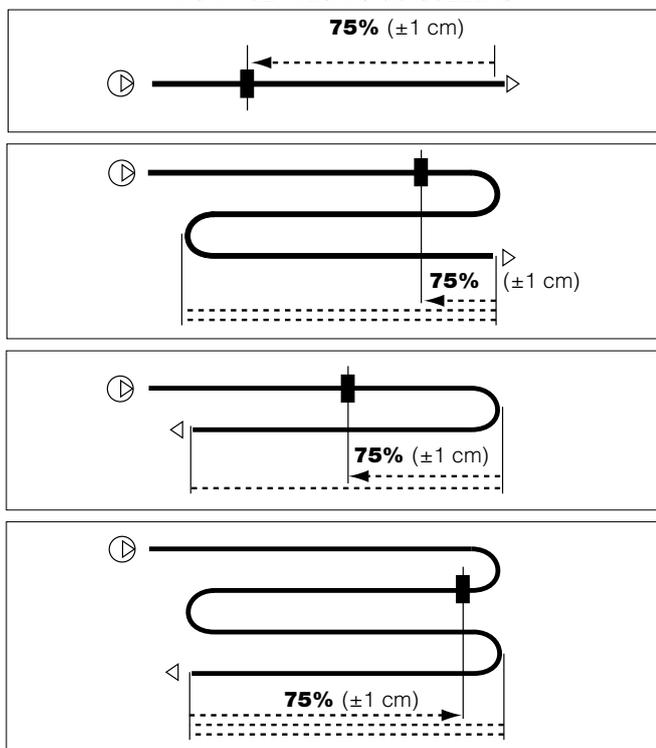
Pour garantir un relevé aux normes le répartiteur doit être placé à une distance égale ou supérieure à 10 cm du radiateur et à une hauteur égale à la moitié de la hauteur du radiateur.



### Calcul de la position du capteur de la sonde à distance (ou rallonge) Convecteur à lamelles simples ou à serpentín

Le capteur doit être installé à 75% ( $\pm 1$  cm) du développement du serpentín (25% de l'entrée, 75% de la sortie).

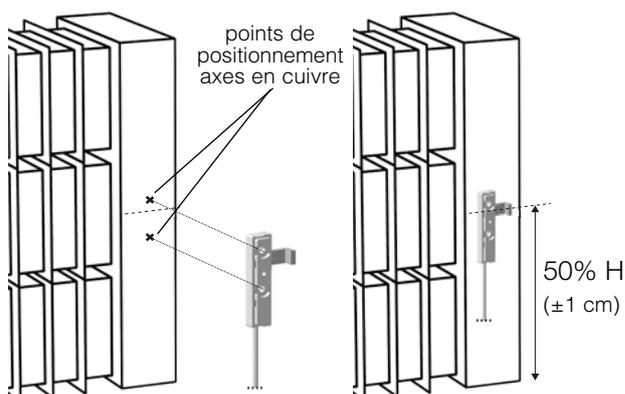
#### MONTAGE AVEC VIS OU COLLIERS



### Calcul de la position du capteur de la sonde à distance (ou rallonge) Convecteur à cuve

Le capteur à distance est monté sur la chambre de retour, où il doit être fixé à 50% de la hauteur.

#### MONTAGE PAR SOUDAGE



N.B. La sonde à distance doit être installée de façon qu'il reste une trace de toute tentative de déconnexion de la sonde. Appliquer l'étiquette anti-effraction fournie sur le couvercle extérieur de la sonde.

**N.B.** Une fois terminée la procédure d'installation, le répartiteur s'active automatiquement après environ **90 secondes**. L'afficheur visualise la page-écran :

Unit

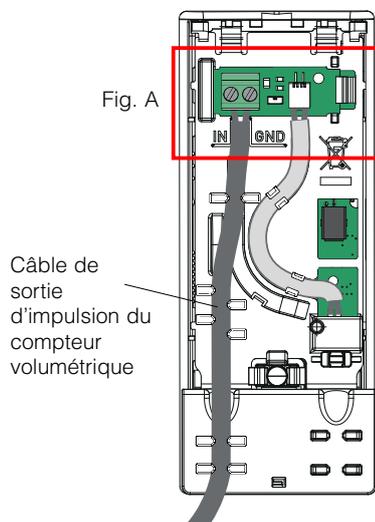
Il est désormais possible de paramétrer le répartiteur (voir page 17)

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur) MONITOR 2.0 PULSE (dispositif de télé-relève)

Utiliser les chevilles fournies pour la fixation au mur, poser la plaque de fixation en plastique et fixer le tout à l'aide des vis fournies, comme le montre le dessin ci-dessous :

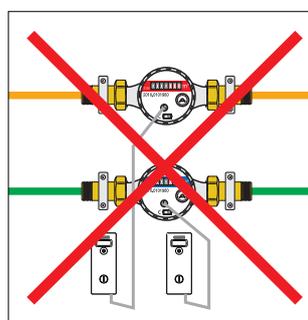
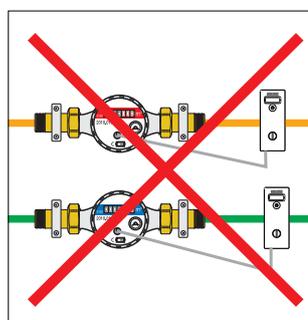
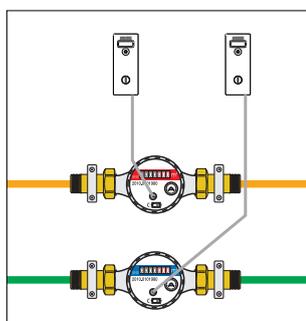


Raccorder le câble de sortie d'impulsion du compteur volumétrique au bornier à vis (Fig. A) en le fixant comme illustré ci-dessous :

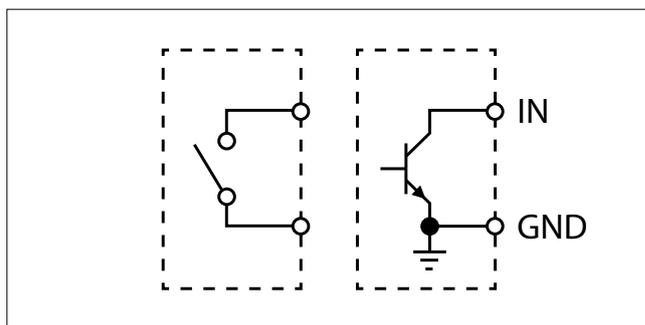


### Position du dispositif de télé-relève de la consommation d'eau sanitaire

Pour garantir le bon fonctionnement des MONITOR-PULSE, ceux-ci ne doivent pas être en contact direct avec les tubes, ni se trouver en dessous des tubes, pour éviter tous problèmes de condensation et d'humidité.



L'impulsion doit être sans potentiel (contact sec, fréquence maxi 50 Hz).



**N.B.** Une fois terminée la procédure d'installation, le répartiteur s'active automatiquement après environ 90 secondes. L'afficheur visualise la page-écran :

Unit

Il est désormais possible de paramétrer le répartiteur (voir page 17))

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur) MONITOR 2.0 - 2.0 E (avec sonde à distance)

### Configuration

Par configuration on entend la compilation des fiches de données sur l'immeuble et sur l'appartement (voir pages 15 et 16).

#### Exemple de compilation des données du radiateur avec UNI 10200 :

##### RADIATEUR / CONVECTEUR<sup>(1)</sup> / AMÉNAGEMENTS THERMIQUES<sup>(2)</sup> / CHAUFFE-SERVIETTES<sup>(2)</sup>

(1) En présence de convecteurs il est indispensable de remplir la case "Puissance installée (W)  $\Delta T$  60°C".

(2) En l'absence de marque, série ou modèle de chauffe-serviettes ou aménagement thermique, il est indispensable de faire parvenir par e-mail à l'adresse [720090.monitor@caleffi.fr](mailto:720090.monitor@caleffi.fr) la photo, le diamètre des tubes, le diamètre des collecteurs et indiquer dans quel immeuble, appartement et pièce ils se rapportent

1 Local	2 Numéro de série du répartiteur MONITOR 2.0 - 2.0 E	3 Couverture É = étagère (distance < 15 cm) C = couverture complète	4 Dimensions (* Par H on entend la hauteur du radiateur et PAS l'entraxe entre les moyeux			5 Nbre Élém.	Typologie EN 442			6 Typologie UNI 10200 Voir TAB. 2 Exemple: A	7 Puissance installée (W) $\Delta T$ 60°C	8 Sélectionner si le répartiteur est équipé d'une sonde à distance MONITOR 2.0 E
			(*) H (mm)	L (mm)	P (mm)		Marque	Série	Modèle			
ENTRÉE	1   2   3   4   5   6   7   8	<input checked="" type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C	800	600	120	10				F	<input type="checkbox"/> 2.0 E	
CUISINE		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C									<input type="checkbox"/> 2.0 E	
SÉJOUR		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C									<input type="checkbox"/> 2.0 E	
SALLE DE BAINS		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C									<input type="checkbox"/> 2.0 E	
CHAMBRE À COUCHER		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C									<input type="checkbox"/> 2.0 E	
PETITE CHAMBRE		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C									<input type="checkbox"/> 2.0 E	

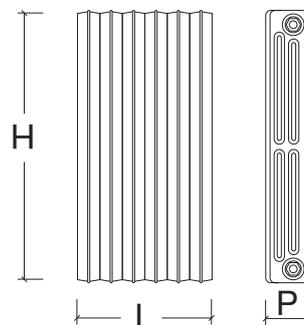
**1 Local**  
Inscrire le local d'installation du radiateur.

**2 Numéro de série du répartiteur**  
Inscrire le numéro de série indiqué sur l'étiquette placée dans la partie supérieure du répartiteur.



**4 Dimensions**  
Indiquer les dimensions du radiateur **exprimées en mm.**

H = hauteur  
L = largeur  
P = profondeur



**3 Couverture du radiateur**  
Indiquer la présence d'une étagère  É uniquement si la distance séparant cette dernière du radiateur est inférieure à 15 cm ou couvre complètement le radiateur  C

(barrer UNIQUEMENT en présence d'étagère ou de couverture totale).

**5 Nbre d'éléments.**  
Inscrire le nombre d'éléments composant le radiateur.

**6 Typologie 10200 (voir TABLE 2 page 14) :**  
EXEMPLE. Radiateurs : plaques en fonte, colonnes lisses

Plaque en fonte		Colonnes lisses	F
		Colonnes à ailettes	G

**7 Convecteur. Puissance installée (W)**  
En présence de convecteurs il est indispensable d'indiquer la puissance installée se référant à  $\Delta T$  60°C.

**8 Répartiteur avec sonde à distance (ou rallonge) MONITOR 2.0 E**  
Barrer UNIQUEMENT si le répartiteur est équipé d'une sonde à distance (ou rallonge) (MONITOR 2.0 E).

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur) MONITOR 2.0 - 2.0 E (avec sonde à distance)

### Exemple de compilation des données du aménagements thermiques / chauffe-serviette avec EN 442 :

#### RADIATEUR / CONVECTEUR<sup>(1)</sup> / AMÉNAGEMENTS THERMIQUES<sup>(2)</sup> / CHAUFFE-SERVETTES<sup>(2)</sup>

(1) En présence de convecteurs il est indispensable de remplir la case "Puissance installée (W) ΔT 60°C".

(2) En l'absence de marque, série ou modèle de chauffe-serviettes ou aménagement thermique, il est indispensable de faire parvenir par e-mail à l'adresse ils correspondant [720090.monitor@caleffi.fr](mailto:720090.monitor@caleffi.fr) la photo, le diamètre des tubes, le diamètre des collecteurs et indiquer dans quel immeuble, appartement et pièce ils se rapportent

1 Local	2 Numéro de série du répartiteur MONITOR 2.0 - 2.0 E	3 Couverture É = étagère (distance < 15 cm) C = couverture complète	4 Dimensions (* Par H on entend la hauteur du radiateur et PAS l'entraxe entre les moyeux			5 Nbre Élém.	6 Typologie EN 442			7 Typologie UNI 10200 Voir TAB. 2 Exemple: A	8 Puissance installée (W) ΔT 60°C	9 Sélectionner si le répartiteur est équipé d'une sonde à distance MONITOR 2.0 E
			H (mm)	L (mm)	P (mm)		Marque	Série	Modèle			
ENTRÉE	1   2   3   4   5   6   7   8	<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C	1800	600	30	1	MARQUE 1	SÉRIE 1	MODÈLE 1		854	<input type="checkbox"/> 2.0 E
CUISINE		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C										<input type="checkbox"/> 2.0 E
SÉJOUR		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C										<input type="checkbox"/> 2.0 E
SALLE DE BAINS		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C										<input type="checkbox"/> 2.0 E

**1 Local**  
Inscrire le local d'installation du radiateur.

**2 Numéro de série du répartiteur**  
Inscrire le numéro de série indiqué sur l'étiquette placée dans la partie supérieure du répartiteur.



**3 Dimensions**  
Indiquer les dimensions du radiateur exprimées en mm.

**4 Nbre d'éléments.**  
Inscrire le nombre d'éléments composant le radiateur. Dans le cas d'un chauffe-serviette, indiquez 1 seul élément.

**5 6 7 Marque, série et modèle**  
Indiquer, si possible, la marque, la série et le modèle du chauffe-serviette.

**8 Puissance installée (W)**  
Indiquer, si possible, la puissance installée se référant à ΔT 60°C.

**9 Répartiteur avec sonde à distance MONITOR 2.0 E**  
Barrer UNIQUEMENT si le répartiteur est équipé d'une sonde à distance (ou rallonge) (MONITOR 2.0 E).

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur) MONITOR 2.0 PULSE (dispositif de télé-relève)

### Exemple de compilation des données du compteur volumétriques :

#### COMPTEUR VOLUMÉTRIQUE D'EAU CHAUDE / FROIDE SANITAIRE

1 Escalier	2 Étage	3 Local	4 Numéro de série du dispositif de télé-relève MONITOR 2.0 PULSE	5 Eau chaude ou froide	6 Autre type de compteur	7 K (litres/impulsion kWh/impulsion)	8 Diamètre compteur volumétrique	9 Valeur de début de comptage (m³ ou kWh)	10 N. de série du compteur volumétrique
A	1	CUISINE	1   2   3   4   5   6   7   8	<input type="checkbox"/> ECS <input checked="" type="checkbox"/> EFS		10	3/4"	15,203	0123456789
				<input type="checkbox"/> ECS <input type="checkbox"/> EFS					
				<input type="checkbox"/> ECS <input type="checkbox"/> EFS					

**1 2 3 Escalier, étage et local**  
Insérer l'escalier, l'étage et le local où est présent le dispositif de télé-relève MONITOR 2.0 PULSE.

**4 Numéro de série du MONITOR 2.0 PULSE**  
Inscrire le numéro de série indiqué sur l'étiquette placée dans la partie supérieure du dispositif de télé-relève.



**5 ECS ou EFS**  
Indiquer si le MONITOR 2.0 PULSE est raccordé à un compteur volumétrique d'eau chaude ou d'eau froide sanitaire.

**6 Autre type de compteur**  
Si le MONITOR 2.0 PULSE n'est pas raccordé à un compteur volumétrique, indiquer le type (Ex. : compteur d'énergie).

**7 K (litres/impulsion ou kWh/impulsion)**  
Indiquer le K (litres/impulsion) spécifique au compteur volumétrique ou bien le K (kWh/impulsion) dans le cas d'un compteur d'énergie.

**8 Diamètre compteur volumétrique**  
Indiquer le diamètre du compteur volumétrique ou le diamètre du compteur utilisé.

**9 Valeur de début de comptage**  
Indiquer la valeur de début de comptage, exprimée en m³ pour un compteur volumétrique (ou exprimée en kWh pour un compteur d'énergie) au moment de l'installation du MONITOR 2.0 PULSE.  
ATTENTION : la valeur de début de comptage est OBLIGATOIRE pour la paramétrisation!

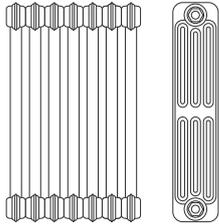
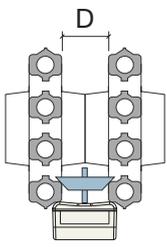
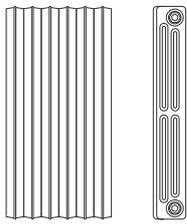
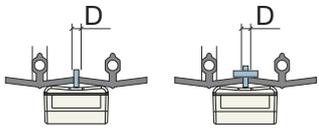
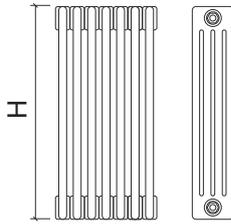
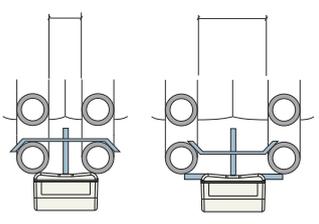
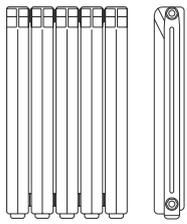
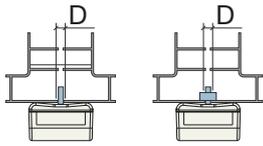
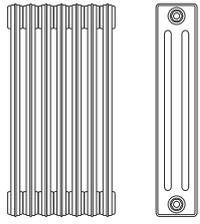
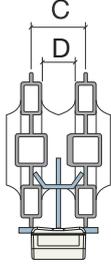
**10 N° de série du compteur volumétrique**  
Indiquer le numéro de série du compteur volumétrique ou celui du compteur utilisé.

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur)

### TABLE 1 - Kit de fixation / schéma d'accouplement MONITOR 2.0

Radiateurs à éléments

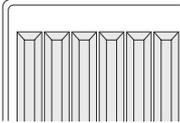
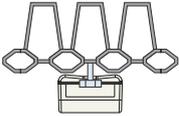
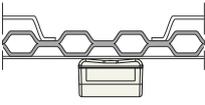
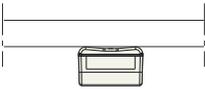
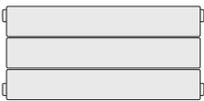
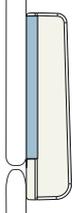
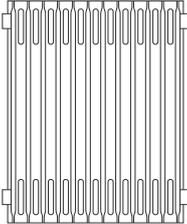
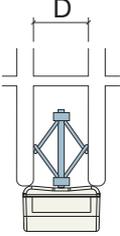
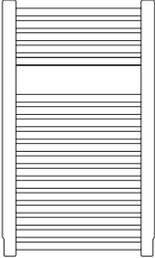
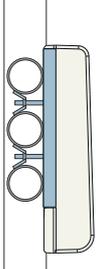
KIT DE  
FIXATION

Colonnes en fonte			Espace entre éléments (D) inférieure ou égale à 30 mm	<b>720050*</b>
			Espace entre éléments (D) supérieure à 30 mm	<b>720052*</b>
Plaques fonte		$D \leq 4$ $4 < D \leq 10$ 	Espace entre éléments (D) inférieure ou égale à 4 mm	<b>720060*</b>
			Espace entre éléments (D) de 4 mm à 10 mm	<b>720061*</b>
Tube acier à colonnes		$D \leq 35$ $35 < D \leq 45$ 	Espace entre éléments (D) inférieure ou égale à 35 mm	<b>720053*</b>
			Espace entre éléments (D) de 36 mm à 45 mm	<b>720055</b>
Colonnes aluminium		$D \leq 4$ $4 < D \leq 10$ 	Espace entre éléments (D) inférieure ou égale à 4 mm	<b>720060*</b>
			Espace entre éléments (D) de 4 mm à 10 mm	<b>720061*</b>
Colonnes acier à diaphragme		$C$ $D$ $D < 30$ 	Entraxe entre les éléments (C) inférieur à 50 mm et espace (D) inférieure à 30 mm	<b>720052*</b>
			Entraxe entre les éléments (C) supérieur ou égal à 50 mm et espace (D) inférieure à 30 mm	<b>720054*</b>

\*Colisage minimum 5 unités

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur )

**TABLE 1 - Kit de fixation / schéma d'accouplement MONITOR 2.0**

Radiateurs panneaux			KIT DE FIXATION
Surface rainurée			Profil vertical
Surface lisse			Surface lisse
Tubes plats			Verticale
			Horizontale
Radiateurs lamellaires			KIT DE FIXATION
Lamellaires		$24 \leq D \leq 28$ 	Lamellaire Espace entre les éléments (D) de 24 mm à 28 mm <b>720063</b>
Chauffe-serviettes			KIT DE FIXATION
Tubes horizontaux			Chauffe-serviettes <b>720050*</b>

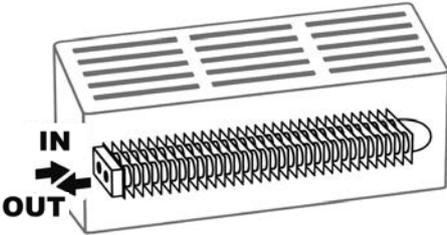
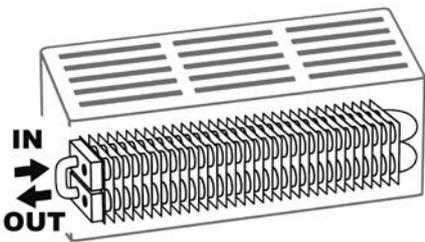
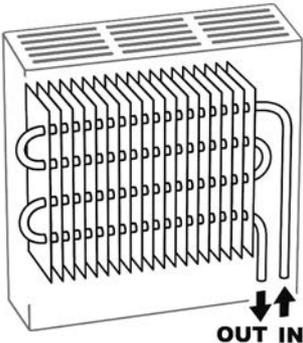
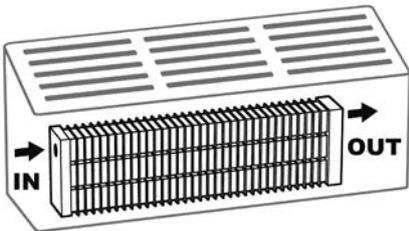
\*Colisage minimum 5 unités

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur)

**TABLE 1 - Kit de fixation / schéma d'accouplement MONITOR 2.0 E**

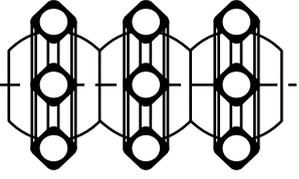
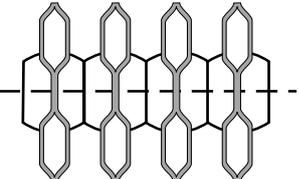
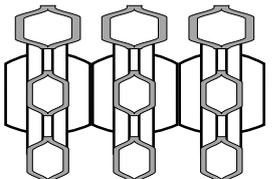
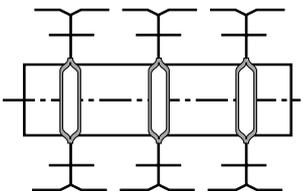
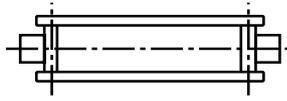
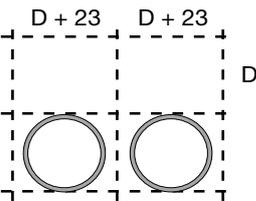
**Convecteurs**

(kit de fixation compris dans la confection du répartiteur)

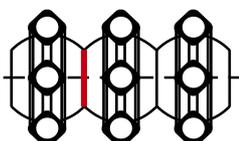
<p>Convecteur à lamelles seules</p>		<p>Batterie seule sans serpentin</p>
<p>Convecteur à lamelles seules</p>		<p>Double ou triple batterie sans serpentin</p>
<p>Convecteur avec serpentin</p>		<p>Seule, double ou triple batterie avec serpentin</p>
<p>Convecteur à cuve</p>		<p>Convecteur à cuve montage à souder</p>

## 2. INSTALLATION ET CONFIGURATION (à charge de l'installateur)

**TABLE 2 - UNI 10200**

Matériau	Typologie	Description	Typologie 10200	
Fonte ou acier		Petites colonnes Section < 30 x 30 mm	*moyeu 50 mm	<b>A</b>
			*moyeu 55 mm	<b>B</b>
		Grandes colonnes Section < 30 x 30 mm	*moyeu 55 mm	<b>C</b>
			*moyeu 60 mm	<b>D</b>
Fonte ou acier		Colonnes accouplées par diaphragme	<b>E</b>	
Plaque en fonte		Colonnes lisses	<b>F</b>	
		Colonnes à ailettes	<b>G</b>	
Aluminium		Nombreuses ailettes	<b>H</b>	
		Nombre d'ailettes moyen	<b>I</b>	
		Peu d'ailettes	<b>L</b>	
Acier		Plaque sans ailettes	<b>M</b>	
		Avec ailettes postérieures	<b>N</b>	
		Avec ailettes entre les rangées	<b>O</b>	
Tube nu		Tubes verticaux ou horizontaux	<b>P</b>	

\* Par moyeu on entend les dimensions suivantes : 



## FICHE DONNÉES IMMEUBLE

Nom immeuble		Code Fiscal	
Rue			N°
CP		Ville	Département

Nbre immeubles*	Nbre logements*	Nbre radiateurs*	Nbre chauffe-serviettes / aménagement thermique*	Nbre convecteurs*	Nbre répartiteurs* MONITOR 2.0	Nbre répartiteurs* MONITOR 2.0 E	Nbre compteur* d'eau chaude sanitaire	Nbre compteur* d'eau froide sanitaire	Nbre dispositif de télé-relève* MONITOR 2.0 PULSE

\* Indiquer le total de TOUTES LES "FICHES DE RELEVÉ D'APPARTEMENT" de l'immeuble

<b>TECHNICIEN</b> (qui a effectué le relevé)	Dénomination
	Nom et prénom
	Adresse
	Téléphone / portable
	E-mail
	Télécopie

<b>ADMINISTRATEUR GÉRANT</b>	Dénomination
	Nom et prénom
	Adresse
	Téléphone / portable
	E-mail
	Télécopie

CACHET ET SIGNATURE -----

Nom de l'immeuble		Rue	N°	Ville	Dépt.
Escalier	Étage	Numéro porte	Technicien responsable du relevé		Date relevé
		Téléphone / portable du technicien			

**RADIATEUR / CONVECTEUR (1) / AMÉNAGEMENTS THERMIQUES (2) / CHAUFFE-SERVIETTES (3)**

(1) En présence de convecteurs il est indispensable de remplir la case "Puissance installée (W) ΔT 60°C".  
 (2) En l'absence de marque, série ou modèle de chauffe-serviettes ou aménagement thermique, il est indispensable de faire parvenir par e-mail à l'adresse la correspondance 720090.monitor@caleffi.fr la photo, le diamètre des tubes, le diamètre des collecteurs et indiquer dans quel immeuble, appartement et local ils se rapportent.

Local	Numéro de série du radiateur MONITOR 2.0 - 2.0 E	Couverture				Dimensions				Nbre Élém.	Typologie EN 442			Typologie UNI 10200 Voir TAB. 2 Exemple: A	Puissance installée (W) ΔT 60°C	Sélectionner si le radiateur est équipé d'une sonde à distance MONITOR 2.0 E
		É = étage (distance < 15 cm) C = couverture complète	(*) H (mm)	L (mm)	P (mm)	(*) H (mm)	L (mm)	P (mm)	Marque		Série	Modèle				
ENTRÉE		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
CUISINE		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
SÉJOUR		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
SALLE DE BAINS		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
CHAMBRE À COUCHER		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
PETITE CHAMBRE		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	
		<input type="checkbox"/> É <input type="checkbox"/> C													<input type="checkbox"/> 2.0 E	

**COMPTEUR VOLUMÉTRIQUE D'EAU CHAUDE / FROIDE SANITAIRE**

Escalier	Étage	Local	Numéro de série du dispositif de télé-relevé MONITOR 2.0 PULSE	Eau chaude ou froide	Autre type de compteur	K (litres/impulsion kWh/impulsion)	Diamètre compteur volumétrique	Valeur de début de comptage (m³ ou kWh)	N. de série du compteur volumétrique
				<input type="checkbox"/> ECS <input type="checkbox"/> EFS					
				<input type="checkbox"/> ECS <input type="checkbox"/> EFS					
				<input type="checkbox"/> ECS <input type="checkbox"/> EFS					
				<input type="checkbox"/> ECS <input type="checkbox"/> EFS					

CACHET ET SIGNATURE

### 3. MISE EN SERVICE – PARAMÉTRAGES

Le paramétrage, à la charge de l'installateur ou à défaut de Caleffi Service, comprend les services suivants :

- Paramétrage sur place des répartiteurs ;
- Contrôle fonctionnel de transmission radio.

Par paramétrage on entend la programmation du répartiteur de chaleur avec la valeur de puissance (W)  $\Delta T$  60°C selon les dimensions et les données caractéristiques réelles du radiateur sur lequel il est installé.

Ces données sont nécessaires pour le comptage correct du répartiteur programmé par le dispositif USB/radio code 720090 et du logiciel correspondant fourni.

En général le paramétrage est effectué en une seule session après la fin de l'installation et la saisie des données de la configuration de l'immeuble spécifique (voir pages 15 - 16) du logiciel SW7200.

#### Paramétrage effectué par Caleffi Service sur demande du référent

En cas de fonction déléguée, il faudra comptabiliser en phase de commande les frais de paramétrage selon les codes suivants :

- cod. 7200PAR pour des quantités supérieures à 100 unités
- cod. 7200PAR050 pour des quantités inférieures/égales à 50 unités
- cod. 7200PAR100 pour des quantités entre 51 et 100 unités

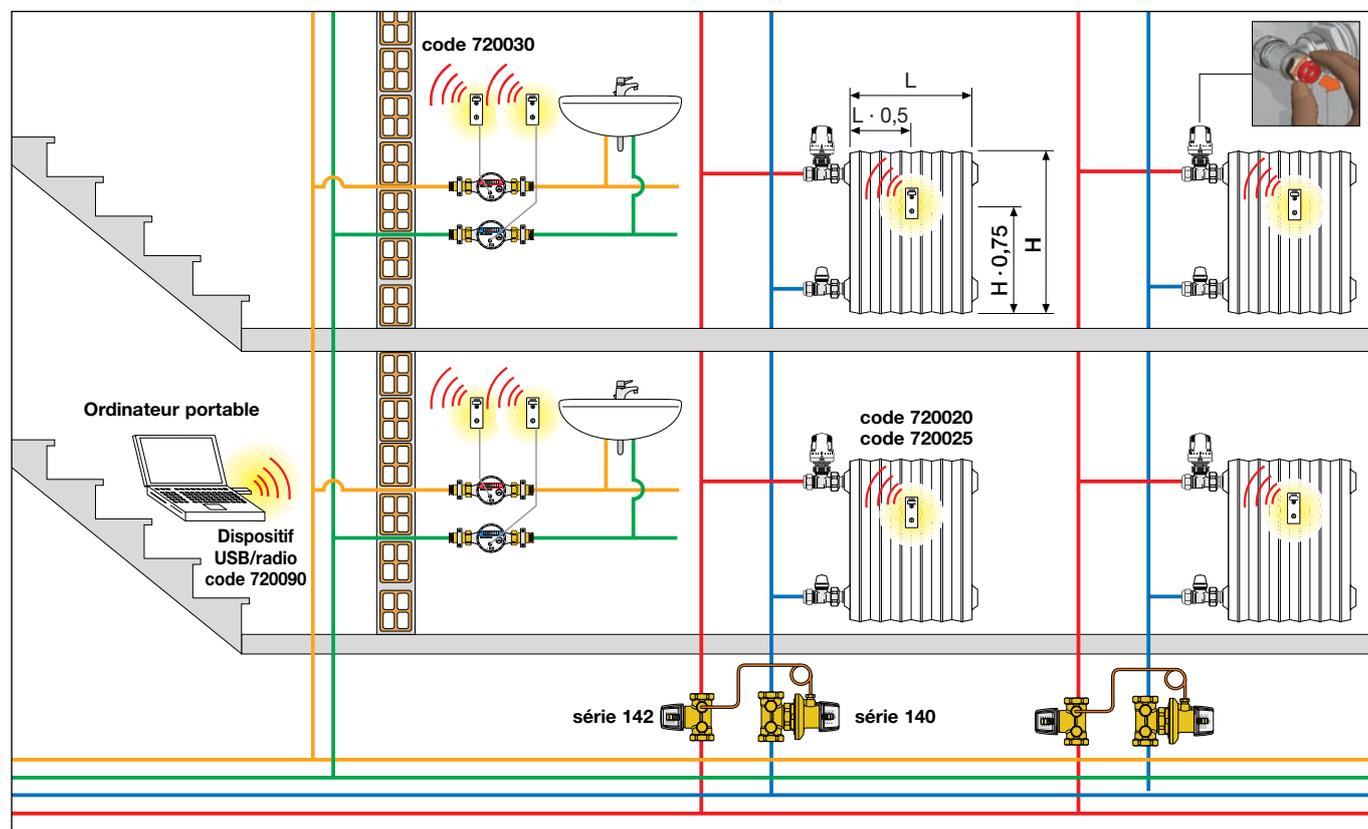
**ATTENTION : Les quantités se réfèrent à l'immeuble objet de la configuration!**

### 4. MODE DE LECTURE MONITOR 2.0 - 2.0 E - 2.0 PULSE

Les lectures, à la charge du référent de l'immeuble, sont effectuées par ordinateur portable avec système d'exploitation Microsoft® Windows, clé USB/radio et le logiciel SW7200 correspondant fourni (code 720090) qui permettent la lecture, la visualisation et l'édition de rapports sur les consommations.

Le logiciel est accompagné d'un guide utilisateur pour une utilisation correcte.

**Acquisition des données de consommation** à l'aide du dispositif USB/radio.



## 4. MODE DE LECTURE MONITOR 2.0 - 2.0 E (avec sonde à distance)

Visualisation des lectures sur l'afficheur MONITOR 2.0 - 2.0 E

Appuyer la touche sélection	Message	Signification	Remarques
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div>	-	ÉTEINT	L'afficheur est éteint. Le mode basse consommation est activé
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">888888</div>	8888.88	TEST AFFICHEUR	Sert à vérifier visuellement que tous les segments de l'afficheur fonctionnent
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">FL8888</div>	FL8888 Fr8888	SIGNALISATIONS (visible uniquement en cas de signalisations)	Contient un code de signalisation ou avarie : Fr8888 ou FL8888
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">E88888</div>	E 12345	CONSOMMATION EXERCICE EN COURS	Consommation exercice en cours
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">F88888</div>	F56789	CONSOMMATION EXERCICE PRÉCÉDENT	Consommation exercice précédent
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">FdGGMM</div>	Fd3 105	DATE HISTORIQUE EXERCICE PRÉCÉDENT	Jour/mois de relevé de la consommation de l'exercice précédent
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">OPErAt</div>	OPErAt	ÉTAT DE FONCTIONNEMENT	OPErAt : fonctionne
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">A_8888</div>	A_ 1234	Numéro de Série PREMIÈRE PARTIE	4 premiers chiffres du numéro de série du répartiteur
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">b_8888</div>	b_5678	Numéro de Série SECONDE PARTIE	4 derniers chiffres du numéro de série du répartiteur
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">H_8888</div>	H_ 15.09	R.A.Z	Date de remise à zéro
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">L 1576A</div>	L 1576A	VERSION FW INSTALLÉE	Visualise la version du logiciel installé

**LES VISUALISATIONS DIFFÉRENTES DE CELLES INDIQUÉES CI-DESSOUS SONT STRICTEMENT RÉSERVÉES À UN PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ**

## 4. MODE DE LECTURE MONITOR 2.0 PULSE (dispositif de télé-relève)

Visualisation des lectures sur l'afficheur MONITOR 2.0 PULSE

Appuyer la touche sélection	Message	Signification	Remarques
[ ]	-	ÉTEINT	L'afficheur est éteint. Le mode basse consommation est activé
[ ]	8888.88	TEST AFFICHEUR	Sert à vérifier visuellement que tous les segments de l'afficheur fonctionnent
[ ]	OPEr At	ÉTAT DE FONCTIONNEMENT	OPEr At : fonctionne
[ ]	C 1234	CONSOMMATION ACTUELLE	Premiers 4 chiffres consommation actuelle
[ ]	C .5678	CONSOMMATION ACTUELLE	Dernières 4 chiffres consommation actuelle
[ ]	C _8888	DÉCIMALES CONSOMMATION ACTUELLE	Décimales relatives à la consommation du compteur volumétrique raccordé
[ ]	_ _ _888		
[ ]	FL8888 Fr8888	SIGNALISATIONS (visible uniquement en cas de signalisations)	Contient un code de signalisation ou avarie : Fr8888 ou FL8888
[ ]	F 5678	CONSOMMATION EXERCICE PRÉCÉDENT	Premiers 4 chiffres consommation exercice précédent
[ ]	F _1234	CONSOMMATION EXERCICE PRÉCÉDENT	Dernières 4 chiffres consommation exercice précédent
[ ]	Fd0 0 1	DATE HISTORIQUE EXERCICE PRÉCÉDENT	Jour/mois de relevé de la consommation de l'exercice précédent
[ ]	A _1234	Numéro de Série PREMIÈRE PARTIE	4 premiers chiffres du numéro de série du répartiteur
[ ]	b .5678	Numéro de Série SECONDE PARTIE	4 derniers chiffres du numéro de série du répartiteur
[ ]	L 174AA	VERSION FW INSTALLÉE	Visualise la version du logiciel installé

**LES VISUALISATIONS DIFFÉRENTES DE CELLES INDIQUÉES CI-DESSOUS SONT STRICTEMENT RÉSERVÉES À UN PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ**

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Dysfonctionnement	Cause probable	Solution proposée
Répartiteur détaché du radiateur	Coup ou autre	Contacteur l'installateur qualifié pour le montage
Scellé manquant	Effraction	Contacteur l'installateur qualifié pour le scellement
Répartiteur dans une autre position que celle occupée lors du montage	Effraction, coup ou autre	Contacteur l'installateur qualifié pour le montage
L'écran indique FL8888 ou Fr8888	L'auto-contrôle interne a identifié une avarie	Contacteur l'installateur qualifié et lui communiquer le code FL8888 ou Fr8888
Indicateur de consommation à zéro	Aucune consommation ou donnée non significative ou remplacement du compteur volumétrique dans le cas d'un MONITOR 2.0 PULSE	Ce n'est pas un dysfonctionnement. Si le chauffage est éteint, il n'y a pas de consommation d'énergie. Dans le cas d'un remplacement du compteur volumétrique, le comptage du MONITOR 2.0 PULSE doit être reprogrammé.
Indicateur de faibles consommations	Nouvel exercice (seulement pour répartiteur)	Ce n'est pas un dysfonctionnement. Passée la date d'exercice le compteur repart à zéro
Rien n'apparaît à l'écran lorsqu'on appuie sur le bouton de sélection	Problème interne	Contacteur votre installateur pour une vérification

### Consignes pour une mise au rebut correcte

Le symbole ci-contre est apposé sur le produit MONITOR 2.0 / 2.0 E / 2.0 PULSE pour indiquer que celle-ci ne peut pas être traité comme un déchet domestique.

Le répartiteur des consommations thermiques et le dispositif de télé-relève, en effet, appartient à la catégorie d'appareils objets de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Par conséquent il est interdit de l'éliminer comme déchet domestique, et il est obligatoire d'effectuer une élimination sélective. Il est, en outre, nécessaire de respecter les lois et normes nationales concernant les systèmes de collecte de l'appareil.



### Déclaration de conformité

Nous soussignés déclarons que le produit satisfait les consignes essentielles applicables dont la directive R&TTE1999/5/CE. La conformité du produit à la directive est attestée par la marque CE 0470 reportée sur le produit et sur le présent document. Copie intégrale de la "Déclaration de conformité" à la directive R&TTE1999/5/CEE est disponible sur demande à l'adresse du déclarant ci-dessous.

#### Déclarant :

CALEFFI S.P.A.

S.R. 229, n. 25

28010 Fontaneto d'Agogna (NO) - Italia

Tél. +39 0322 8491 / Télécopie +39 0322 863305

Modèle : 7200

Marquage : CE 0470

*Nous nous réservons le droit d'améliorer ou de modifier les produits décrits ainsi que leurs caractéristiques techniques à tout moment et sans préavis.*